

*Our Lady of Refuge
Nuestra Señora del Refugio*



Welcome ♦ Bienvenidos

11140 Preston St. Castroville, CA 95012
831-633-4015

Office Hours: Wed., Thur., Fri., from 9 AM - 12:30 PM & 1:30 PM - 6 PM
Horario de Oficina: Mie, Jue, Vie de 9 AM - 12:30 PM & 1:30 PM - 6 PM

English Mass

Tue. & Wed. - 8 AM

Saturday - 5 PM

Sunday - 8 AM & 10 AM

Misa En Español

Jue. & vie. - 5:30 PM

Sábado - 7 PM

Domingo - 12 PM & 7 PM

**Confessions/
Confesiones**

Fridays/Viernes

6 PM - 7 PM

**Exposition and
Adoration of the Blessed
Sacrament/
Exposición y Adoración
del Santísimo
Sacramento**

Thursday/Jueves

9 AM - 5 PM

Office Staff ♦ Personal de Oficina

Fr. Rodrigo Paredes

fr.rodrico@olorc.org

Pastor

Angel Jimenez

angel@olorc.org

**Parish-Office
Administrator**

Monica Mendoza

monica@olorc.org

Parish Secretary

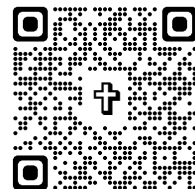
Sr. Suchita Xalxo

faith@olorc.org

**Director of
Religious Education**

♦ Email: info@olorc.org ♦ www.olorc.org ♦

♦ Facebook: *Our Lady of Refuge
Catholic Church* or scan the QR Code →



August 31, 2025

Twenty-second Sunday in Ordinary Time

Sir 3:17-18, 20, 28-29 | Heb 12:18-19, 22-24a | Lk 14:1, 7-14

Grow:

There's a well-known story about an actor who was asked by an elderly priest to recite Psalm 23. The actor agreed only if the priest also recited the psalm. While the actor's delivery was met with esteem and applause, the priest's was met with raw emotion, stunned silence, and tears. The actor, smiling, said, "I may know the psalm, but the priest, he knows the Shepherd." I can't help but be reminded of this story when reading today's Gospel. Like the Pharisees, the actor represents the one who was the "center of attention" who was humbled whereas the priest, in his humble service to God, found himself exalted. That is where true humility lies, when our actions and our everyday lives are rooted in God first and not ourselves.

Go:

As Jesus reminds us today, "Every one who exalts himself will be humbled, but the one who humbles himself will be exalted." Beyond telling us this truth, Jesus lived it. Scripture tells us that Jesus – the second Person of the Holy Trinity – "emptied himself, taking the form of a slave..." (Phil 2:7), and that he came not "to be served but to serve" (Mk 10:45). Each of us is invited to consider the ways we can imitate the same humble servant-leadership which Jesus showed throughout his life. What does servant leadership look like, practically speaking? Some simple examples: At work, it might look like signing up to do those less desirable tasks that others would prefer to avoid. In our homes, it could look mean letting your children or spouse choose what's for dinner rather than asserting your own preferences over meal planning. In our relationships, it might mean allowing a friend to talk through their struggles without offering advice or sharing how you might have handled things differently. With the eyes of faith, each of us can see countless opportunities to practice the virtue of humility in daily life.

Prayer List ♦ Lista de Oración

♦ Amanda Sanchez	♦ María del Rosario Espinoza
♦ Gloria Wilcox	♦ Mateo Sánchez
♦ Jack Obrian	♦ Martin Medina
♦ José Luis Rocha Valdez	♦ Muñoz Campos Family
♦ Josh Silva	♦ Oscar Ruiz
♦ Juan Partido	♦ Raul Orozco
♦ Marlene Alderete	♦ Robert Castillo
♦ Maria Asunción Alvarado	♦ Thomas Martínez

Mass Intentions / Intenciones de Misa

SATURDAY/SÁBADO ♦ August 30 de agosto, 2025

5PM:

7PM: San Judas Tadeo (IE), Guadalupe Aguilera (†), Maria de Jesus Ruiz (†), Funicenio Reyes (†), Jacinto Perea (†), Javier Salvador Martinez (†), Maria Guadalupe Jimenez (†), Martin Zarate Juárez (†), Pedro Magaña (†), Simón Gamiño (†), Virginia Valdivia (†), Avelina y Samuel Campos (†), Maria y Raúl Gonzalez (†)

SUNDAY/DOMINGO ♦ August 31 de agosto, 2025

8AM: Moises Linares (B), Fr. David Daibel (†)

10AM: Mary Teresa Sanchez (†)

12PM: Familia Calderón Gonzalez (IE), Familia Madrigal Montejano (IE), Familia Montejano Álvarez (IE), Virgen de Guadalupe (IE), Maria Dolores Rodriguez (A†), Rubén Félix Aron (A†), Ciria Palacios (†), Dolores Genel (†), Uqlita Hernandez (†), Armando, Bernardo y Mar Carillo (†), Jose y Pedro Calderón (†)

7PM: Alejandra Rodriguez Cervantes (†)

TUESDAY/MARTES ♦ September 2 de Sept., 2025

8AM:

WEDNESDAY/MIERCOLES ♦ September 3 de Sept., 2025

8AM:

THURSDAY/JUEVES ♦ September 4 de Sept., 2025

5:30PM: Ariel Sandoval Lustre (C), La Divina Misericordia (IE), La Virgen de Juquila (IE), Castula Diaz Salvador (IE), Erik Sandoval Lustre (IE), Roberto Ramirez Diaz (IE), Ricardo Ramirez Huerta (IE), Valentina Flores Lustre (IE)

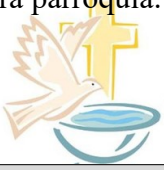
FRIDAY/VIERNES ♦ September 5 de Sept., 2025

5:30PM:

6PM: Confessions / Confesiones

A: Aniversario/Anniversary
B: Birthday
C: Cumpleaños
M: Matrimonio/Matrimony

IE: Intención Especial
SI: Special Intention
†: Difunto/Deceased

A Moment of Prayer ♦ Un Momento de Oración		
Dear God, Sometimes I feel lost or unsure. Please help me remember that You are close. Fill my heart with calm and hope. Help me trust You, no matter what. Even when the path ahead feels uncertain, remind me that Your plan is greater than my fear. Guide my steps when I hesitate, and lift me up when I fall. Let Your presence be the anchor in my storms and Your love the light in my doubt. I surrender my worries to You, knowing You are working all things for my good. Amen.		Dios mío, A veces siento que estoy perdido o inseguro. Ayúdame a recordar que Tú estás cerca de mí. Llena mi corazón con serenidad y esperanza. Ayúdame a confiar en Ti, sin importar lo que pase. Incluso cuando el camino parezca incierto, recuérdame que Tu plan es más grande que mi miedo. Guía mis pasos en medio de mis dudas y levántame cuando caiga. Que Tu presencia sea el ancla en mis tormentas y Tu amor la luz en mis dudas. Te entrego mis preocupaciones, sabiendo que haces que todas las cosas obren para mi bien. Amén.
Sacrament of Baptism ♦ Sacramento de Bautismo		
Would you like to have your child baptized? We are blessed to welcome new members into the Church through the Sacrament of Baptism. Please contact the parish office to schedule a baptism and to learn about the requirements & preparation classes for parents & Godparents.	Nuestra próxima Clase Bautismal será el 4 de septiembre, 2025 a las 5:30pm junto con la Misa para Padres y Padrinos que piensan bautizar en nuestra o en otra parroquia. 	¿Le gustaría bautizar a su hijo(a)? Nos sentimos bendecidos de dar la bienvenida a nuevos miembros a la Iglesia a través del Sacramento del Bautismo. Por favor, comuníquese con la oficina Parroquial para programar un bautismo y conocer los requisitos y clases de preparación para padres y padrinos.
Sacramento de la Unción de los Enfermos		
El Sacramento de la Unción de los Enfermos está disponible para quienes enfrentan una enfermedad grave, una cirugía próxima o los desafíos de la vejez. Este hermoso sacramento ofrece fortaleza espiritual, paz y sanación por la gracia de Dios. Si usted o un ser querido desea recibir la Unción de los Enfermos, por favor comuníquese con la oficina parroquial para hacer los arreglos necesarios o hable con un sacerdote después de la Misa. Continuemos orando por todos los enfermos y por quienes necesitan el amor sanador de Dios. La próxima Misa y Unción de Enfermos será el Viernes, 5 de Septiembre a las 6PM		
Altar Society ♦ Sociedad del Altar		
Please join us on September 21, 2025 from 8 a.m. to 2 p.m. at Richard's Hall Adults \$10.00 Kids 12 and under \$5.00 100% of the proceeds go to our parish's much-needed repairs. If you would like to donate items for the silent auction, rummage sale, or bake sale, it would be greatly appreciated!		Acompáñanos el 21 de septiembre de 2025 de 8 a.m. a 2 p.m. en Richard's Hall Adultos \$10.00 Niños de 12 años o menos \$5.00 100% de las ganancias se destinarán a las necesarias reparaciones de nuestra parroquia. Si deseas donar artículos para la subasta silenciosa, la venta de garaje o la venta de pasteles, ¡te lo agradeceremos mucho!
Weekly collection ♦ Colecta semanal		
August 16 & 17 de Agosto, 2025		TOTAL: \$ 5,170.00



Lisa Brom
Realtor®
Parishioner

(831) 682-0126
Sotheby's
INTERNATIONAL REALTY

divinelyguided@sbcglobal.net

*"Fueled by Enthusiasm and Passion
for Helping Others,
I am always grateful for your referrals"*



Salinas • Coachella • Stockton
"We take the work & worry out of your labor force"

RONNIE ALDERETE

P.O. Box 4500 Office: 831.443.6855
449 Harrison Rd., Salinas Cell: 831.214.1970
E: ronnie@premiumpacking.com Fax: 831.443.6945

PREMIUM
Employment Services, Inc.

Jesse Alderete III

Office: (831) 444-8582

Cell: (209) 482-8073

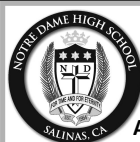
AUSONIO AFFILIATES

Ausonio **Barsotti**
partments PROPERTIES

Commercial • Office • Residential

Aladin **PROPERTIES**
831-633-3371

11420 A Commercial Pkwy • Castroville



**NOTRE DAME
HIGH SCHOOL**

Now Accepting
Applications for 2024-25

www.notredamesalinas.org

(831) 751-1850

Preparing Young Women
to Lead Extraordinary Lives!



Birrieria & Restaurant Estilo Coalcoman Inc.

10500 Merrit St., Castroville

Tel: (831) 453-7060



WE CAN HELP YOU ON
YOUR NEXT PROJECT:

House, Bathroom,
Kitchen, Restrooms,
Remodeling and
HDU's as well as
getting your Plans

QUALITY WORK | HONEST PRICING

JOSE L MARTINEZ

831 776-6731

mrtznL8@hotmail.com



(831) 633-2510

WWW.CASTROVILLEPLUMBING.COM
FOR ALL YOUR PLUMBING NEEDS!



AUTO PARTS

CASTROVILLE AUTO PARTS

Greg Stefani

gregstefani@sbcglobal.net

Auto Repair
11051 Merritt St.
Castroville, CA

Brake Service
Heads Surfacing
Rotor & Drum Turning
Hyd. Hose Made

831-633-6272



Pregnant? ¿Embarazada?

We provide FREE:

- Pregnancy Tests
- Material Resources
- Peer Counseling
- Pregnancy Information
- Community Referrals

Proveemos Gratis:

- Pruebas de embarazo
- Recursos Materiales
- Consejería Para-profesional
- Información de embarazo
- Referencias comunitarias

(831) 206 8539

213 East Lake Avenue, Watsonville

gpocares.org



Experience a never ending variety of seafood
dishes at our new location in Castroville.

PHILSFISHMARKET.COM

10700 Merritt Street • Castroville, California 95012 • 831.633.2152



41 W. San Luis St.
Salinas, CA

831-424-0311

FD#322

FUNERAL CHAPEL

LOCALLY OWNED SINCE 1927

ROBERT STRUVE

BILL LAPORTE

FUNERAL INSURANCE LIC#0827391